

GRUP FOCUS
LAVILLARROEL
DIRECCIÓ TANIA BRENLE



Del 6 al 9 de juliol

GRÈC

GUARDIANES DEL CORAZÓN DE LA TIERRA

**LA CONQUESTA
DEL POL SUD**

És una coproducció de
La Conquesta del Pol Sud
La Villarroel, Teatro Español
Grec 2023 Festival de Barcelona
i **KVS Brussels**

amb el suport de
l'ICEC- Institut Català de les Empreses Culturals

i la col·laboració de
l'Ajuntament de Terrassa i la Nau Ivanow



SINOPSI

La geografia és política. Txana Bane, de la comunitat Huni Kuin (“la gent de la terra”, en la seva llengua) va néixer al cor de la selva amazònica, net i fill de destacats militants en la lluita pels drets indígenes. El Bane és un “Txana”, algú que “cura” a través de la música i les cançons sagrades. La seva vida discorre entre Alemanya, d'on és originària la seva companya, i la comunitat que han fundat plegats al territori Huni Kuin, a les ribes del riu Tarauacá, a l'estat d'Acre. En Bane és un pont vivent entre cultures que lluita en el camp de l'activisme ecològic i divulga la cultura mil·lenària dels Huni Kuin: una visió que parteix d'un vincle molt poderós amb la Natura i, en concret, amb la selva amazònica.

Seguint la seva línia de fusionar investigació periodística i escènica, La Conquesta del Pol Sud documenta el viatge de tornada als seus orígens de Txana Bane per confrontar-nos amb la visió del món de les cultures amazòniques, un enfoc de la relació entre l'ésser humà i la terra força allunyat del pensament occidental. Gabriela Olivera, acròbata i ballarina d' origen peruà resident a Catalunya, participa també en aquest testimoni sobre les relacions entre capitalisme, colonialisme i la crisi ecològica global.

“Remuntar aquell riu era com tornar als inicis de la creació quan la vegetació va esclatar sobre la faç de la terra i els arbres es van convertir en reis. Un corrent buit, un gran silenci, una selva impenetrable.”

Joseph Conrad – El Cor de les Tenebres



FITXA ARTÍSTICA

Creació: **Carles Fernández Giua, Eugenio Szwarczer, Txana Bane Huni Kuin, i Gabriela Olivera**

Direcció: **Carles Fernández Giua**

Interpretació: **Txana Bane Huni Kuin, Gabriela Olivera, Carles Fernández Giua, Eugenio Szwarczer**

Espai i audiovisuals: **Eugenio Szwarczer**

Maquinària i desenvolupament tècnic: **Luis Martí**

Espai sonor: **Damien Bazin**

Música: **Txana Bane Huni Kuin**

Il·luminació: **Natalia Ramos**

Moviment: **Roser López Espinosa**

Producció executiva: **Irene Vicente**

Assistència a la producció: **Rut Girona**

Tècnic de so **Roger Giménez**

Alumna en pràctiques MUET: **Sara Navio**

Cap tècnic del teatre: **Iker Gabaldón**

Contractació internacional i relacions públiques: **Lidia Giménez**

Fotografies d'escena: **Berta Vicente**

Vídeo Making Of: **Omen**

Màrqueting i comunicació: **La Villarroel**

Disseny gràfic: **Santi&Kco**

Primera representació a **La Villarroel el 6 de juliol de 2023**

Espectacle en **castellà, català i portuguès**

Durada: **80 min. aprox.**

Distribució: **Sergi Calleja (scalleja@focus.cat)**

Traducció i subtitulació realitzada amb el suport de l'**Institut Ramon Llull**

Agraïments: **Al poble Huni Kuin, Kathy Makuani, Living Bridge, Gonzalo Mora, Josep Maria Ferigla, Jeremy Narby, María Victoria Reyes i els activistes del bosc de Hambach.**

És una coproducció de **La Conquesta del Pol Sud, La Villarroel, Teatro Español, Grec 2023 Festival de Barcelona i KVS Brussels.**

Amb el suport de l'**ICEC - Institut Català de les Empreses Culturals,**
i la col·laboració de l'**Ajuntament de Terrassa i la Nau Ivanow.**

SOBRE LA COMPANYIA

La Conquesta del Pol Sud

Companyia fundada el 2009 a Barcelona, pel dramaturg i director d'escena Carles Fernández Giua i l'escenògraf i vídeo artista Eugenio Szwarcer. Des del principi del seu recorregut, la companyia se centra en la dramàtúrgia contemporània que planteja qüestions rellevants per a la societat (l'atur, la democràcia, la desobediència civil, l'Alzheimer...), abordant autors com Manfred Karge o Esteve Soler. Progressivament, aquest interès els porta a cercar nous formats, apropant-se encara més a la realitat com a matèria teatral i a l'àmbit del documental i la no-ficció com a espai d'equilibri entre l'emoció i el debat.

Amb la Trilogia Història/ Dona/ Identitat, formada per les peces *Nadia* (2014), *Claudia* (2016) i *Raphäelle* (2018), que segueix en gira amb prop de 200 representacions i publicada per La Caja Books, estableixen un format propi de teatre documental i inicien una projecció internacional que els ha portat a girar per Catalunya, Espanya, Alemanya, Bèlgica, Països Baixos, Colòmbia, França i Regne Unit, a escenaris com la Schaubühne de Berlin, Festival de Manizales (Colòmbia), KVS de Brussel·les i ITA Amsterdam. El 2019 van estrenar al Repertory Theatre de Birmingham la seva primera coproducció internacional, *A Land Full of Heroes*, projecte guanyador de la convocatòria "Le Réel En Jeu" (La realitat a escena) d'una xarxa de teatres franco-belga, i la instal·lació *Suburbana* com a companyia resident del Teatre de Granollers. El 2021, encara en pandèmia, estrenen al Teatre Principal de Terrassa *MIVION (Ràdio Sarajevo)*, que s'ha presentat en streaming a Nova York, al Grec 22 i actualment en gira per Catalunya.

La companyia ha obtingut reconeixements com el Premi Quim Masó del Festival Temporada Alta (pel projecte de l'espectacle que els va donar nom, *La Conquesta del Pol Sud*), Premi de la mostra internacional MITEU d'Ourense (*Nadia*, 2016) Premi Serra d'Or i Premi Festival Territori Violeta (per *Claudia*) i la Beca Premis Barcelona 2020.

INTRODUCCIÓ

Aquest projecte parteix de la necessitat de compartir amb el públic preguntes sobre possibles alternatives a la visió imperant sobre el món, la del mercat.

Aquesta visió parteix de la idea que l'ésser humà és un consumidor i que la Terra és al servei del consum.

El nostre focus serà la lluita de les comunitats indígenes a Amèrica Llatina en general, i de les amazòniques en particular, per defensar una forma de vida, una cultura, en definitiva, una altra visió del món contra l'explotació i el neocolonialisme.

Estem convençuts que aquesta lluita serà decisiva en els propers decennis. Potser aquesta lluita ha de ser la lluita de tots nosaltres. O potser n'hem d'aprendre molt.

Potser una part important de les noves idees que necessitem procedeixin dels pobles originaris. Encara que, potser, en realitat, aquestes idees sempre hi van ser.

Busquem confrontar la lògica i el raonament occidental amb altres lògiques possibles.

Busquem escenificar l'enorme tensió que hi ha entre la Natura i el Mercat, entre el "progrés" i la Terra.

Busquem representar el conflicte que hi ha actualment entre el desenvolupament econòmic i la supervivència del planeta.

Txana Bane

(Territori Huni Kuin, Brasil, 1983)



Txana Bane, de la comunitat Huni Kuin (“la gent de la terra”, en la seva llengua) va néixer al cor de la selva amazònica, és net i fill de destacats militants en la lluita pels drets indígenes. El Bane és un “Txana”, algú que “cura” a través de la música i les cançons sagrades. La seva vida discorre entre Alemanya, d'on és originària la seva companya, i la comunitat que han fundat plegats al territori Huni Kuin, a les ribes del riu Tarawaca, a l'estat d'Acre. En Bane és un pont vivent entre cultures que lluita en el camp de l'activisme ecològic i divulga la cultura mil·lenària dels Huni Kuin: una visió que parteix d'un vincle molt poderós amb la Natura i, en concret, amb la selva amazònica. Bane és dipositari d'un saber ancestral, d'una visió del món i de l'ésser humà que passa, bàsicament, per no considerar-lo com el centre de la realitat sinó per veure'l com a part de la Terra entesa com una unitat. En el seu coneixement, la música i el cant adquireixen un rol fonamental com a veritable llenguatge per relacionar-se amb la realitat i com a instrument sanador. Figures com la seva qüestionen intensament la visió neoliberal del món i ens plantegen interrogants, també, personalment sobre la relació que establím amb els altres i, potser per sobre de tot, amb nosaltres mateixos.

Gabriela Olivera

(Perú, 1990)



Artista escènica especialitzada en circ i dansa.

Va començar el seu camí artístic a la dansa clàssica als 5 anys, posteriorment va estudiar dansa contemporània. Graduada per l'Escola de Circ La Tarumba, Perú (2014), va ser artista resident a l'Escola Nacional de Circo do Rio de Janeiro, Brasil (2019). Actualment cursa el postgrau en Arts Escèniques i Acció Social a l'Institut del Teatre, Catalunya.

Com a artista peruana, ha realitzat temporades a diferents teatres i centre culturals, també ha pogut viatjar a Argentina, Brasil, Mèxic, Espanya i França a tenir passanties d'aprenentatge, compartir classes i participar a festivals internacionals.

Ha exercit com a docent en projectes comunitaris i és una activista pels drets sexuals i reproductius de les dones a Perú. A Barcelona dirigeix @lacasaflexible, espai segur d'entrenament en flexibilitat.

Carles Fernández Giua

Dramatúrgia i direcció



Llicenciat en Dret i en Direcció Escènica. Després de formar-se en el camp de la Història de l'Art i les arts visuals (escultura), es decideix pel teatre per la possibilitat que ofereix d'integrar altres arts i llenguatges en l'escena. Funda amb Eugenio Szwarcer La Conquesta del Pol Sud, amb la qual ha rebut diversos reconeixements. Des del primer moment, el seu treball busca la connexió amb els temes més candents de l'actualitat considerant el teatre com a espai de debat col·lectiu. Ha traduït per a l'escena textos de dramaturgs italians contemporanis. Col·labora amb el Màster de Teatre i Acció Social de l'Institut del Teatre de Barcelona, a banda d'impartir cursos i tallers sobre el treball de la companyia.

Eugenio Szwarcer

Disseny d'espai i vídeo



Format a l'Argentina i Barcelona. Compagina l'escenografia amb la realització i producció audiovisual. Els pilars essencials del seu treball són la interacció entre l'acció escènica i la imatge projectada i la concepció de l'espai com a element expressiu i generador de resistència i moviment. Cofundador amb Carles Fernández Giua de La Conquesta del Pol Sud, companyia amb la qual ha rebut diversos reconeixements. També ha treballat amb Carme Portaceli, Joan Ollé i Josep M. Pou i amb creadors internacionals com Sidi Larbi Cherkaoui, Junior Mthombeni i Michael De Cock. Artista associat al teatre KVS de Brussel·les la Temporada 2020-21.

Luis Martí

Maquinària i desenvolupament tècnic

Es forma a Barcelona i València. Ha treballat amb els directors d'escena més importants del país, col·laborant especialment en l'entorn de la Sala Beckett de Barcelona i amb la reconeguda companyia de dansa contemporània Malpelo. Col·labora amb La Conquesta del Pol Sud des de 2011, amb nombrosos espectacles de la companyia, sempre produint dissenys de llum fortament expressius i destinats a conèixer amb la imatge projectada. A *Guardianes del corazón de la tierra* col·labora com responsable de la Maquinària i Desenvolupament tècnic del dispositiu escenogràfic.

Damien Bazin

Disseny de So

Format com a tècnic de so a París, comença a treballar el 1998. Des de llavors, ha treballat a la Grande Halle de la Villette, a París, i en el teatre MC93 de Bobigny, així com en diversos festivals i esdeveniments culturals a França. El 2002, després de treballar en l'òpera *Samaruck* de Carles Santos, es trasllada a Barcelona, on desenvolupa la seva trajectòria com a dissenyador de so i d'espais sonors. Col·labora regularment amb La Conquesta del Pol Sud i destacats artistes del país. Paral·lelament, ha creat tàke, un projecte personal de textures musicals, combinant la tecnologia analògica amb la digital.

Natàlia Ramos

Disseny d'Il·luminació

Estudia fotografia a l'Aula d'especialització fotogràfica de Barcelona l'any 2004 i s'especialitza en fotoperiodisme a l'Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya l'any 2006. Participa amb les seves fotografies en la publicació d'articles, entrevistes i reportatges en diferents revistes i diaris. L'any 2010 es titula a l'Escola Superior de Tècniques de les Arts de l'Espectacle (ESTAE) en l'especialitat de lumino-tècnica, completant la seva formació al Théâtre National de Bordeaux. D'ençà, ha treballat com a dissenyadora d'il·luminació en projectes de teatre, dansa i circ amb diferents companyies i com a responsable tècnica a diverses sales i teatres. Actualment, treballa al Teatre Nacional de Catalunya al temps que es dedica al disseny d'il·luminació dins de les arts escèniques.

Roser López Espinosa

Moviment

Formada en dansa contemporània a la MTD/Escola Superior d'Arts d'Amsterdam, ha ballat amb Àngels Margarit, Cesc Gelabert, Pere Faura, Iago Pericot, el cineasta Isaki Lacuesta, i Marta Reig Torres i Katie Duck als Països Baixos. El seu treball com a creadora li ha valgut premis i nominacions i és present als escenaris d'Europa, Amèrica Llatina, Egipte, Canadà, Corea del Sud i Japó. Coreògrafa convidada per companyies de dansa com Skånes Dansteater (Suècia), Zagreb Dance Company (Croàcia), MiR Company (Alemanya) i Scottish Dance Theater (Regne Unit), entre d'altres. Ha col·laborat amb cics de circ com Circ Pànic (Catalunya) i Compagnie XY (França). Artista resident al National Theater & Concert Hall de Taipei (Taiwan) en col·laboració amb el Mercat de les Flors el 2022, al Mercat de les Flors (2018/20) i associada a La Caldera des del 2012.

Empreses patrocinadores



Amb la col·laboració de



Institucions



Finançat per



ENTRADES
LAVILLARROEL.CAT

GRUPS
PROMENTRADA.COM

GUARDIANES DEL CORAZÓN DE LA TIERRA

A partir del 6 de juliol de 2023

Horaris

Dijous i divendres: 20 h

Dissabte: 17.30 i 20 h

Diumenge: 17.30 h

Preus a partir de 25 €

(consulteu descomptes especials)

Venda d'entrades

Taquilla La Villarroel - lavillarroel.cat

Preus especials per a grups a **Promentrada**

www.promentrada.com - 93 309 70 04

Contacte de premsa

Xavi Lleyda, Anna Pérez i Marcel Clement

93 309 75 38

Materials premsa focus.cat/teatre/#premsa

MOLT MÉS A



Comparteix la teva experiència
amb el hashtag

#GuardianesDelCorazónDeLaTierra
i etiqueta **@La_Villarroel**